1

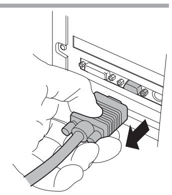
Disconnect Your Display Cable.

Desconecte el cable del monitor.

Entfernen Sie das Bildschirmkabel.

Déconnectez le câble d'affichage.

Scollegare il cavo graphique



2

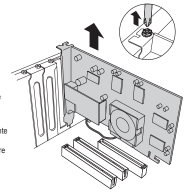
Locate Your AGP Slot and
Remove Your Existing
Graphics Card.

Localice la ranura AGP y quite la tarjeta de graphics existente.

Suchen Sie den AGP-Steckplatz und entfernen Sie die vorhandene Graphicskarte.

Localisez le logement AGP et enlevez la carte graphique existante

Individuare lo slot AGP e rimuovere la scheda grafica esistente



3

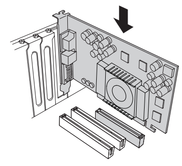
Install Your New Graphics Card.

Instale la nueva tarjeta de graphics.

Installieren Sie die neue Graphicskarte.

Installez la nouvelle carte graphique

Installare la nuova scheda grafica



4

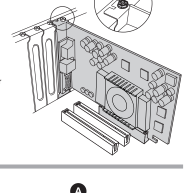
Replace the screw to hold your graphics card in place.

Vuelva a colocar el tornillo para sostener la tarjeta de graphics.

Schrauben Sie die Schrauben wieder hinein, mit denen die Graphicskarte befestigt wird.

Replacez la vis afin de maintenir la carte graphique

Riapplicare la vite di fissaggio della scheda grafica

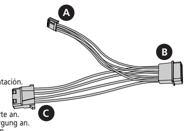


5

Power extension cable
Connect (A) to graphics card.
Connect (B) to power supply.
Connect (C) to hard drive.

Cable alargador
Conecte la (A) a la tarjeta gráfica.
Conecte la (B) a la fuente de alimentación.
Conecte la (C) al disco duro.

Netzverlängerungskabel
Schließen Sie (A) an die Graphicskarte an.
Schließen Sie (B) an die Stromversorgung an.
Schließen Sie (C) an die Festplatte an.



Cordon d'alimentation électrique
Connectez (A) à la carte graphique.
Connectez (B) au bloc d'alimentation.
Connectez (C) au disque dur.

Prolunga di alimentazione
Collegare l'estremità (A) alla scheda grafica.
Collegare l'estremità (B) all'alimentatore.
Collegare l'estremità (C) al disco rigido.

6

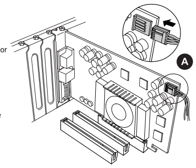
Connect (A) of the power extension cable to the graphics card.

Conecte la (A) del cable alargador a la tarjeta gráfica.

Schließen Sie (A) am Netzverlängerungskabel an die Graphicskarte an.

Connectez l'extrémité (A) du cordon d'alimentation à la carte graphique.

Collegare l'estremità (A) della prolunga di alimentazione alla scheda grafica.



7

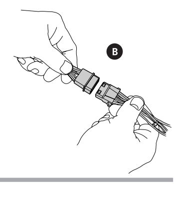
Connect (B) of the power extension cable to the power supply connector.

Conecte la (B) del cable alargador al enchufe de la fuente de alimentación.

Schließen Sie (B) am Netzverlängerungskabel an die Stromversorgungsbuchse an.

Connectez l'extrémité (B) du cordon d'alimentation au connecteur du bloc d'alimentation.

Collegare l'estremità (B) della prolunga di alimentazione al connettore dell'alimentatore..



8

Connect (C) to the hard drive power connector.

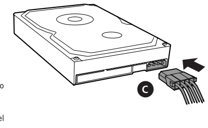
Conecte la (C) al conector de alimentación del disco duro.

Schließen Sie (C) an die Festplattennetzbuchse an.

Connectez (C) au connecteur d'alimentation du disque dur.

Collegare l'estremità (C) al disco rigido.

Collegare l'estremità (C) al connettore di alimentazione del disco rigido.



Deutsch

Teil I: Neue Graphicskarte installieren

Sie benötigen:
— Diese Bedienungsanleitung
— Einen Schraubenzieher

Außerdem benötigen Sie evtl.:
— Das Handbuch für Ihren Computer
— Die Dokumentation zu Ihrem Betriebssystem

Schritt 1: Deinstallieren Sie die Treiber der aktuellen Graphicskarte
Wenn gegenwärtig keine Graphicskarte im System installiert ist, gehen Sie zu Schritt 2.

Wenn bereits eine Graphicskarte im System installiert ist, empfehlen wir Ihnen, die Software (den sogenannten "Treiber") zu deinstallieren, die es dem Betriebssystem ermöglicht, die Graphicskarte zu verwenden. Sie sollten das System so konfigurieren, dass es den Standard-VGA-Treiber verwendet, der mit dem Betriebssystem mitgeliefert wird. Wenn Sie nicht genau wissen, wie Sie vorgehen müssen, sehen Sie in der Anleitung nach, die Sie in der Online- oder der gedruckten Dokumentation des Betriebssystems finden.

Schritt 2: Erden Sie sich
Statische Entladung kann die Graphicskarte und andere Computerteile beschädigen. Sie müssen sich erden, um zu vermeiden, dass der Computer einen "elektrischen Schlag" erhält. Wenn Sie dafür entwickelte Armbänder haben, sollten Sie diese tragen. Wenn Sie keine Armbänder haben, ist der einfachste Weg, sich zu erden, wie folgt:
— Schalten Sie den Computer, den Monitor und alle Zubehörteile (Drucker, Lautsprecher, usw.) aus.
— Lassen Sie das Netzkabel des Computers angeschlossen. (Sie können die Kabel der Zubehörteile entfernen, wenn Sie möchten.)
— Berühren Sie kurz ein unlackiertes Metallteil des Computergehäuses.
— Bleiben Sie mit Ihren Füßen auf dem Boden und laufen Sie nicht herum. Wenn Sie herumlaufen müssen, erden Sie sich erneut, bevor Sie interne Teile des Computers berühren.

Wichtig: Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr zum Computer, zum Monitor und zu allen Zubehörteilen ausgeschaltet ist.Schalten Sie sie nicht wieder ein, bevor Sie die Graphicskarte installiert haben. Ein Einschalten könnte zu Verletzungen oder zu Schäden am System führen.

Schritt 3: Entfernen Sie das Bildschirmkabel (Abbildung 1)
Das Bildschirmkabel verbindet den Computer und den Monitor. Sie müssen dieses Kabel von der Rückseite des Computers entfernen, bevor Sie die neue Graphicskarte installieren.

Schritt 4: Öffnen Sie das Computergehäuse
Computergehäuse unterscheiden sich geringfügig voneinander, deshalb sollten Sie in Ihrem Handbuch nachsehen, wenn Sie Fragen zum Öffnen des Gehäuses haben.

Tipp: Stellen Sie sicher, dass Sie die Schrauben des Computergehäuses an einen sicheren Ort legen, so dass Sie das System wieder problemlos zusammenbauen können!

Schritt 5: Suchen Sie den AGP-Steckplatz und entfernen Sie die vorhandene Graphicskarte (Abbildung 2)
Wenn gegenwärtig keine Graphicskarte installiert ist, müssen Sie trotzdem den AGP-Steckplatz auf der Hauptplatine finden. Dort gehört die neue Graphicskarte hinein. AGP-Steckplätze sind normalerweise braun und befinden sich in der Nähe des Prozessors. Möglicherweise müssen Sie das Metallstück entfernen, das den Einschub für die Graphicskarte an der Rückseite des Computers abdeckt.

Hinweis: Wenn Sie eine Onboard-Graphicskarte haben, müssen Sie diese auf der Hauptplatine deaktivieren. Wenn Sie Fragen haben, sehen Sie in der Systemdokumentation nach. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Sie eine Onboard-Graphicskarte haben, sehen Sie im Handbuch des Computers nach.
Wenn gegenwärtig eine Graphicskarte installiert ist, müssen Sie die Schraube entfernen, mit der die Graphicskarte befestigt ist. (Bewahren Sie die Schraube gut auf, denn sie wird für die Installation der neuen Graphicskarte benötigt.) Nehmen Sie die Karte dann gerade nach oben aus dem Steckplatz heraus.

Tipp: Wenn die Karte zu fest sitzt, bewegen Sie sie vorsichtig vor und zurück und versuchen Sie noch einmal, sie herauszunehmen.

Schritt 6: Installieren Sie die neue Graphicskarte. (Abbildung 3)
Halten Sie die Karte an der oberen Kante, richten Sie dabei die Pins auf der Karte mit dem AGP-Steckplatz aus. Drücken Sie fest nach unten, um die Karte in den Sockel zu stecken.

Schrauben Sie die Schraube wieder hinein, um die Graphicskarte zu befestigen. **(Abbildung 4)**

Hinweis: Die Crucial Radeon 9700 Pro Graphicskarte muss an die interne Stromversorgung des PCs angeschlossen werden. Eine Stromversorgung mit mindestens 300 W Leistung wird für den normalen Betrieb empfohlen, wenn andere interne Geräte installiert sind. (**Abbildung 5)**

Schließen Sie die Festplattennetzbuchse an.
Befolgen Sie die Anleitungen in Schritt 1 zum Entfernen Ihrer alten Graphicskarte und der dazugehörigen Software.

Schließen Sie die Crucial Radeon 9700 Pro mit dem Netzverlängerungskabel, das im Lieferumfang Ihrer neuen Graphicskarte enthalten ist, an die Netzbuchse Ihrer Festplatte an.
1. Entfernen Sie das Netzkabel von der Festplattennetzbuchse.
2. Schließen Sie wie abgebildet A am Netzverlängerungskabel an die Netzbuchse der Crucial Radeon 9700 Pro an. (Das Kabel ist eventuell bereits an die Graphicskarte angeschlossen.) **(Abbildung 6)**
3. Schließen Sie B an die Stromversorgungsbuchse an. **(Abbildung 7)**
4. Schließen Sie C an die Festplattennetzbuchse an. **(Abbildung 8)**

Schritt 7: Bauen Sie das System wieder zusammen
Montieren Sie die Abdeckung wieder auf den Computer. Stecken Sie das Bildschirmkabel in die Buchse an der neu installierten Graphicskarte. Schließen Sie außerdem alle anderen Kabel wieder an, die Sie möglicherweise während des Installationsvorgangs herausgezogen haben.

Hinweis: Eine Anleitung, wie Sie das System an einen Fernsehbildschirm anschließen, ist im Online-Installationshandbuch auf der Treiberinstallations-CD enthalten, die mit der Graphicskarte mitgeliefert wird.
Nachdem jetzt die Hardwareinstallation abgeschlossen ist, können Sie die Software (den sogenannten "Treiber") installieren, die es Ihrem Betriebssystem ermöglicht, die neue Graphicskarte zu verwenden.

Teil II. Treiber für die neue Graphicskarte installieren

Sie benötigen:
— Diese Bedienungsanleitung
— Die CD, die mit der Graphicskarte mitgeliefert wird

Außerdem benötigen Sie evtl.:
— Die Installations-CDs für das Betriebssystem

Neue Hardware finden
Schalten Sie zuerst das System ein. Sie werden möglicherweise aufgefordert, den Computer neu zu starten. Falls dies der Fall ist, klicken Sie auf "Ja", um den Computer neu zu starten.

Wenn das System den "Assistenten für Gerätetreiber-Updates" startet, befolgen Sie die folgenden Anweisungen. Wenn das System diesen Assistenten nicht startet, überspringen Sie die folgenden Schritte und gehen Sie zu Graphicskartentreiber installieren.
1. Klicken Sie auf "Weiter".
2. Klicken Sie auf "Fertigstellen".
3. Legen Sie die Windows-Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
4. Klicken Sie auf OK.
5. Geben Sie Folgendes ein, wenn Sie Windows 98SE haben: D:\\WIN98. Geben Sie Folgendes ein, wenn Sie Windows ME haben: D:\\WINME. (Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk nicht Laufwerk D ist, ersetzen Sie D durch den richtigen Buchstaben.)
6. Klicken Sie auf "OK".
7. Klicken Sie auf "Ja", um das System neu zu starten.
8. Befolgen Sie die Anweisungen im folgenden Abschnitt Graphicskartentreiber installieren.

Graphicskartentreiber installieren
1. Legen Sie die ATi Installations-CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein. (Falls Windows die CD-ROM automatisch startet, fahren Sie mit Schritt 6 fort.)
2. Klicken Sie auf "Start".
3. Klicken Sie auf "Ausführen".
4. Geben Sie D:\ ATISETUP ein (Wenn Ihr CD-ROM-Laufwerk nicht Laufwerk D ist, ersetzen Sie D durch den richtigen Buchstaben.)
5. Klicken Sie auf "OK".
6. Klicken Sie unter "Softwareinstallation" auf "Installieren"..
7. Klicken Sie auf "Weiter".
8. Klicken Sie auf dem Lizenzvertrag auf "Ja".
9. Klicken Sie auf "ATi Easy Install", um den Installationsassistenten zu starten.
10. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen des Assistenten, um die Installation durchzuführen.

Hinweis: Die Expressinstallations-Option wird empfohlen. Falls Ihre ATi Grafikbeschleunigerkarte eine Multimedia-Komponente umfasst, wird die Software für diese Komponente zusammen mit dem ATi Grafiktreiber automatisch installiert.
Mit der Expressinstallation werden nicht alle Softwarekomponenten installiert. Mit der benutzerdefinierten Installation können Sie einzelne Softwarekomponenten für die Installation auswählen.

Graphicskartentreiber aktualisieren
Die Treiberinstallations-CD, die mit der Graphicskarte mitgeliefert wird, enthält die aktuellsten Treiber, die zum Zeitpunkt der Bestellung verfügbar sind. Diese Treiber werden jedoch häufig aktualisiert. Das Aktualisieren auf die neueste Version des Graphicskartentreibers verbessert die Leistung der Graphicskarte. Wir empfehlen Ihnen, von Zeit zu Zeit zur Seite http://www.crucial.com/uk/support zu gehen, um zu sehen, ob ein neuer Treiber verfügbar ist.

Teil III: Fehlerbehebung

Wenn Sie Probleme mit der neuen Graphicskarte haben, empfehlen wir Ihnen Folgendes:
1. Entfernen Sie die Graphicskarte und bauen Sie sie wieder ein. Achten Sie dabei darauf, dass sie fest im AGP-Steckplatz sitzt.
2. Überprüfen Sie noch einmal, ob alle Kabel im Computer sicher angeschlossen sind. Es kann sein, dass Sie eines der Kabel im Computer während der Installation aus Versehen herausgezogen haben.
3. Überprüfen Sie noch einmal, ob das Bildschirmkabel sowohl am Monitor als auch am Computer sicher angeschlossen ist.
4. Sehen Sie in der Systemdokumentation nach und deaktivieren Sie die Onboard-Graphicskarte auf der Hauptplatine, falls nötig.
5. Gehen Sie zu http://www.crucial.com/uk/support, um die neueste Version des Graphicskartentreibers herunterzuladen. Achten Sie darauf, dass Sie den richtigen Bildschirm und die richtige Graphicskarte wählen, wenn Sie den Treiber installieren.

Online-Benutzerhandbuch
Weitere Hilfe finden Sie im Online-Benutzerhandbuch, das sich ebenfalls auf der Treiberinstallations-CD befindet, die mit der Graphicskarte mitgeliefert wird. Das Online-Benutzerhandbuch enthält eine genaue Anleitung, wie Sie die Graphicskarte an einen Fernsehbildschirm anschließen, sowie zusätzliche Informationen für die Feinabstimmung der Anzeigeeigenschaften des Monitors.

Hinweis: Das Online-Benutzerhandbuch wurde für die Verwendung mit verschiedenen unterschiedlichen ATI Radeon Videokarten entwickelt. Jedoch unterstützen nicht alle ATI Radeon Videokarten alle im Handbuch beschriebenen Funktionen.
Beachten Sie, dass die ATI Radeon 8500LE nicht mit mehreren Monitoren verwendet werden kann, obwohl diese Funktion im Online-Benutzerhandbuch beschrieben ist.

Zusätzliche Hilfe
Der Crucial FAQ Abschnitt unter http://www.crucial.com/uk/support/faq enthält Antworten auf viele häufige Fragen über Graphicskarten. Wenn Sie die Antwort auf Ihre Frage hier nicht finden, wenden Sie sich bitte an Crucial Technical Support unter 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100. Soforthilfe ist außerdem verfügbar über Crucial Expert Online unter http://www.crucial.com/uk/support.

Teil IV: Gewährleistungsinformationen

Es kommt sehr selten vor, dass Kunden ihre Crucial Graphicskarte umtauschen müssen. Wenn Sie jedoch ein Problem haben, möchten wir die Rückerstattung des Kaufpreises oder den Umtausch so einfach wie möglich gestalten.

Wenn Sie ein Problem mit Ihrer Graphicskarte haben, rufen Sie uns an unter 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100 oder senden Sie uns eine E-Mail an crucialeusupport@micron.com. Wir geben Ihnen dann eine RMA-Nummer, die uns dabei hilft, Ihre Rücksendung nachzuverfolgen und sicherzustellen, dass Sie Ihre Rückerstattung oder den Ersatz so bald wie möglich erhalten.

Wir übernehmen auch die Versandkosten, wenn wir für das Problem verantwortlich sind.
Im unwahrscheinlichen Fall, dass unsere Graphicskarte nach dem kostenlosen Testzeitraum von 30 Tagen ausfällt, rufen Sie uns an!

Wir bei Crucial gewähren eine unbeschränkte lebenslange Gewährleistung für das ordnungsgemäße Funktionieren der Graphicskarte.

Wir bei Crucial gewähren eine unbeschränkte lebenslange Gewährleistung für das ordnungsgemäße Funktionieren der Videokarte.

Français

1ère partie : Installation de la nouvelle carte graphique

Tenez les éléments suivants à votre disposition :
— Ce manuel d'instructions
— Un tournevis

Il peut s'avérer utile de tenir à votre disposition :
— Le manuel de l'ordinateur
— La documentation du système d'exploitation

Étape 1 : Désinstallez le pilote de la carte graphique actuelle.
Si aucune carte graphique n'est actuellement installée sur votre système, passez à l'étape 2.

Si une carte graphique est installée sur le système, nous vous recommandons d'installer le logiciel (appelé " pilote ") permettant au système d'exploitation d'utiliser la carte graphique. Configurez le système pour qu'il utilise le pilote VGA standard inclus avec le système d'exploitation. Si vous n'êtes pas sûr de la procédure à suivre, vous pouvez trouver des instructions dans la documentation en ligne ou imprimée fournie avec le système d'exploitation.

Étape 2 : Mettez-vous à la terre.
L'électricité statique peut endommager la carte graphique et d'autres composants de l'ordinateur. Vous devez vous mettre à la terre pour ne pas " choquer " l'ordinateur. Si vous disposez de bracelets conçus à cette fin, portez-les. Si vous n'en disposez pas, voici le meilleur moyen de vous mettre à la terre :
— Arrêtez l'ordinateur, le moniteur et tous les accessoires (imprimante, haut-parleurs, etc.)
— Laissez le cordon d'alimentation de l'ordinateur branché. (Vous pouvez débrancher celui des accessoires, si vous le désirez.)
— Touchez brièvement une partie non peinte du châssis de l'ordinateur.
— Gardez vos pieds au même endroit et ne vous déplacez pas. Si vous devez vous déplacer, mettez-vous à nouveau à la terre avant de toucher toute autre partie interne de l'ordinateur.

Important: Ne les remettez pas sous tension avant d'avoir terminé l'installation de la carte graphique. Toute mise sous tension prématurée peut entraîner des blessures ou endommager le système.

Étape 3 : Déconnectez le câble d'affichage (Figure 1)
Le câble d'affichage assure la connexion entre l'ordinateur et le moniteur. Vous devez débrancher ce câble de l'arrière de l'ordinateur avant d'installer la nouvelle carte graphique.

Étape 4 : Ouvrez le boîtier de l'ordinateur
Les boîtiers d'ordinateur sont différents suivant les modèles. Consultez le manuel pour toute question concernant l'ouverture du boîtier.

Conseil : Veillez à placer les vis de l'ordinateur dans un endroit sûr afin de les trouver facilement lors du remontage de l'ordinateur.

Étape 5 : Localisez le logement AGP et enlevez la carte graphique existante. (Figure 2) Si aucune carte graphique n'est actuellement installée, vous devez quand-même localiser le logement AGP sur la carte mère. C'est dans ce logement que vous installerez la nouvelle carte graphique. Les logements AGP sont habituellement de couleur brune et situés à proximité du processeur. Il vous faudra peut-être retirer la plaque de métal obstruant le panneau de la carte graphique à l'arrière de l'ordinateur.

Remarque : Si votre ordinateur dispose d'un traitement graphique intégré, il vous faudra sans doute le désactiver sur la carte mère. Pour toute question, consultez la documentation de votre système. Si vous n'êtes pas sûr que l'ordinateur dispose d'un traitement graphique intégré, consultez le manuel de l'ordinateur.
Si une carte graphique est actuellement installée, vous devez enlever la vis qui la maintient. (Mettez la vis de côté, car vous devrez l'utiliser pour installer la nouvelle carte graphique.) Sortez la carte du logement en la tirant tout droit vers le haut.

Conseil : Si la carte colle, poussez-la légèrement d'un côté et de l'autre avant d'essayer de l'enlever à nouveau.

Étape 6 : Installez la nouvelle carte graphique. (Figure 3)
Tenez la carte par le bord supérieur et alignez les broches de la carte avec le logement AGP. Appuyez fermement vers le bas pour insérer la carte dans le logement.

Replacez la vis afin de maintenir la carte graphique. **(Figure 4)**

Remarque : La carte graphique Crucial Radeon 9700 Pro doit être connectée au bloc d'alimentation interne de votre PC pour fonctionner. Nous vous recommandons d'utiliser un bloc d'alimentation d'une puissance minimale de 300 W afin d'assurer un fonctionnement normal lorsque d'autres périphériques internes sont installés. **(Figure 5)**

Connectez le câble au connecteur d'alimentation du disque dur.
Suivez les instructions de l'étape 1 pour enlever l'ancienne carte graphique et désinstaller le logiciel.

Connectez la carte Crucial Radeon 9700 Pro au connecteur d'alimentation du disque dur à l'aide du cordon d'alimentation fourni avec l'ancienne carte graphique.
1. Débranchez le cordon d'alimentation du connecteur d'alimentation du disque dur.
2. Connectez l'extrémité A du cordon d'alimentation au connecteur d'alimentation de la carte Crucial Radeon 9700 Pro, comme illustré. (Il se peut que le cordon soit déjà connecté à la carte graphique.) **(Figure 6)**
3. Connectez B au connecteur du bloc d'alimentation. **(Figure 7)**
4. Connectez C au connecteur d'alimentation du disque dur. **(Figure 8)**

Étape 7 : Remontez le système
Replacez le couvercle de l'ordinateur. Branchez le câble d'affichage dans le connecteur de la nouvelle carte graphique que vous venez d'installer. Reconnectez également tout autre câble que vous avez pu débrancher lors de l'installation.

Remarque : Vous trouverez des instructions concernant la connexion du système à un téléviseur dans le Guide d'installation en ligne du CD d'installation du pilote fourni avec la carte graphique.
Maintenant que le matériel est installé, vous êtes prêt à installer le logiciel (appelé " pilote ") qui permettra au système d'exploitation d'utiliser la nouvelle carte graphique.

2ème partie : Installation du pilote de la nouvelle carte graphique.

Tenez les éléments suivants à votre disposition :
— Ce manuel d'instructions
— Le CD fourni avec la carte graphique

Il peut s'avérer utile de tenir à votre disposition :
— Le CD d'installation du système d'exploitation

Identification du nouveau matériel
Commencez par mettre votre système sous tension. Il se peut que vous soyez invité à redémarrer l'ordinateur. Si c'est le cas, redémarrez l'ordinateur.

Si le système lance l'" Assistant Mise à jour de pilote de périphérique ", suivez les instructions ci-dessous. Si le système ne lance pas l'assistant, ignorez les étapes ci-dessous et passez à la section Installation du pilote de la carte graphique.
1. Cliquez sur Suivant.
2. Cliquez sur Terminer.
3. Insérez le CD d'installation de Windows dans le lecteur de CD-ROM.
4. Cliquez sur OK.
5. Si vous avez Windows 98SE, tapez D:\WIN98.Si vous avez Windows ME, tapez D:\WINME.(Si le lecteur de CD-ROM n'est pas le lecteur D, remplacez D par la lettre correspondante.)
6. Cliquez sur OK.
7. Cliquez sur Oui pour redémarrer le système.
8. Suivez les instructions de la section Installation du pilote de la carte graphique ci-dessous.

Installation du pilote de la carte graphique
1. Insérez le CD-ROM d'installation ATi dans le lecteur de CD. (Si Windows exécute automatiquement le CD-ROM, passez à l'étape 6.)
2. Cliquez sur Démarrer.
3. Sélectionnez Exécuter.
4. Tapez D:\ATISETUP. (Si le lecteur de CD-ROM n'est pas le lecteur D, remplacez D par la lettre correspondante.)
5. Cliquez sur OK.
6. Cliquez sur Install (Installer) sous Software Install (Installation du logiciel).
7. Cliquez sur Next (Suivant).
8. Cliquez sur Yes (Oui) dans l'écran du contrat de licence.
9. Cliquez sur ATi Easy Install (Installation facile ATi) pour démarrer Installation Wizard (Assistant d'installation).
10. Suivez les instructions qui s'affichent pour terminer l'installation.

Remarque : Nous vous recommandons d'utiliser l'installation Express. Si votre accélérateur graphique ATi est doté d'un composant multimédia, le logiciel correspondant sera automatiquement installé avec le pilote graphique ATi.

L'installation Express n'installe pas tous les composants logiciels. L'installation personnalisée (Custom) vous permet de sélectionner les composants logiciels individuels à installer.

Mise à jour du pilote de la carte graphique
Le CD d'installation du pilote fourni avec la carte graphique contient le pilote le plus récent disponible lors de votre commande. Cependant, ces pilotes sont mis à jour fréquemment. La mise à jour à la dernière version du pilote de la carte graphique permet d'améliorer les performances de la carte graphique. Nous vous recommandons de visiter de temps en temps le site http://www.crucial.com/support pour voir si un nouveau pilote est devenu disponible.

3ère partie : Conseils de dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre nouvelle carte graphique, nous vous recommandons d'effectuer les opérations suivantes :
1. Enlevez la carte graphique et réinstallez-la, en veillant à ce qu'elle soit fermement installée dans le logement AGP.
2. Vérifiez que tous les câbles situés à l'intérieur de l'ordinateur sont fermement connectés. Il se peut que vous ayez déconnecté un câble par inadvertance lors de l'installation.
3. Vérifiez que le câble d'affichage est fermement connecté au moniteur et à l'ordinateur.
4. Consultez la documentation du système et désactivez le traitement graphique incorporé sur la carte mère, le cas échéant.
5. Visitez http://www.crucial.com/uk/support pour télécharger la version la plus récente du pilote de la carte graphique. Veillez à sélectionner le périphérique d'affichage et la carte vidéo corrects lors de l'installation du pilote.

Manuel d'utilisation en ligne
Pour obtenir une assistance complémentaire, reportez-vous au manuel d'utilisation en ligne inclus sur le CD d'installation du pilote fourni avec la carte vidéo. Le manuel d'utilisation en ligne contient des instructions détaillées concernant la connexion de la carte vidéo à un téléviseur, ainsi que des informations complémentaires permettant de peaufiner les propriétés d'affichage du moniteur.

Remarque : Le manuel d'utilisation en ligne a été conçu pour différentes cartes graphique ATI Radeon. Cependant, il se peut que certaines des fonctionnalités décrites dans le manuel ne soient pas prises en charge par toutes les cartes graphique ATI Radeon.
Notez que la carte ATI Radeon 8500LE ne peut pas fonctionner avec plusieurs moniteurs, bien que cette fonctionnalité soit décrite dans le manuel d'utilisation en ligne.

Aide complémentaire
La section Crucial FAQ, à l'adresse http://www.crucial.com/uk/support/faq, contient des réponses à de nombreuses questions sur les cartes graphique. Si vous n'y trouvez pas la réponse à votre question, nous vous invitons à contacter l'assistance technique de Crucial au 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100. Une assistance en direct est également disponible sur le site Crucial Expert Online à http://www.crucial.com/uk/support.

4ère partie : Informations sur la garantie

Il est très rare que des clients doivent renvoyer leur carte graphique Crucial. Cependant, si vous deviez rencontrer des problèmes, nous voulons que le remboursement ou l'échange de votre carte vous soit aussi facile que possible.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre carte graphique pendant la période d'essai gratuite de 30 jours, veuillez nous appeler au 0800 013 0330 ou au +44 (0) 1355 586100. ou nous envoyer un courrier électronique à crucialeusupport@micron.com. Nous vous donnerons un numéro d'autorisation de renvoi de matériel qui nous permettra de faire le suivi de votre article et de nous assurer que vous obtenez votre remboursement ou votre échange dans les plus brefs délais.

Nous nous chargerons même des frais d'expédition de retour s'il s'avère que nous sommes responsables.

Dans l'éventualité improbable où votre carte graphique aurait une panne après la période d'essai gratuite de 30 jours, contactez-nous !

Chez Crucial, notre garantie à vie limitée vous assure que votre carte graphique fonctionnera correctement.

Italian

Parte I: Installazione della nuova scheda grafica

Componenti necessari:
— Il presente manuale d'istruzioni
— Un cacciavite

Componenti accessori:
— Manuale del computer
— Documentazione del sistema operativo

Passaggio 1: Disinstallare il driver dell'attuale scheda grafica.
Se nel sistema non è attualmente installata alcuna scheda grafica, procedere al passaggio 2.

Se nel sistema è installata una scheda grafica, si consiglia di disinstallare il software (denominato "driver") che consente al sistema operativo di utilizzare la scheda grafica. Configurare il sistema per l'utilizzo del driver VGA standard incluso con il sistema operativo. In caso di dubbi su come eseguire questa operazione, è possibile ottenere informazioni consultando la documentazione in linea o su carta del sistema operativo.

Passaggio 2: Stabilire un collegamento a terra.
L'elettricità statica può danneggiare la scheda grafica ed altri componenti del computer. Per evitare di provocare una "scossa elettrica" al computer, è necessario stabilire un collegamento a terra. Se si dispone di appositi cinturini antistatici, indossarli. Se non si dispone di cinturini antistatici, di seguito è indicata la procedura più semplice per stabilire un collegamento a terra:
— Spegnere il computer, il monitor e tutte le periferiche collegate (stampante, altoparlanti, ecc.).
— Lasciare il cavo di alimentazione del computer collegato (se lo si desidera, è possibile scollegare le periferiche collegate).
— Toccare brevemente una parte di metallo non verniciata del case del computer.
— Tenere i piedi piantati per terra senza camminare. Se vi è la necessità di camminare, stabilire nuovamente un collegamento a terra prima di toccare qualunque altra parte interna del computer.

Importante : : assicurarsi di spegnere il computer, il monitor e tutte le periferiche collegate. Non riaccenderli fino a quando non si è terminato di installare la scheda grafica. In caso contrario, la loro l'accensione può provocare danni alla persona o al sistema.

Passaggio 3: Scollegare il cavo video (Figura 1).
Il cavo video collega il monitor al computer. Prima di installare la nuova scheda grafica è necessario scollegare questo cavo dal retro del computer.

Passaggio 4: Aprire il case del computer.
I case dei computer sono leggermente diversi l'uno dall'altro. Pertanto, si consiglia di consultare il manuale in caso di dubbi su come aprire il case del proprio computer.

Suggerimento: conservare le viti del case del computer in un luogo sicuro per poter riassemblare facilmente il sistema!.

Passaggio 5: Individuare lo slot AGP e rimuovere la scheda grafica esistente (Figura 2). Se nel sistema non è attualmente installata alcuna scheda grafica, sarà comunque necessario individuare lo slot AGP sulla scheda madre. La nuova scheda grafica verrà inserita in questo slot. Gli slot AGP sono di solito di colore marrone e sono situati in prossimità del processore. Potrebbe essere necessario rimuovere la piastrina metallica che copre il pannello relativo alla scheda grafica sul retro del computer.

Nota: se il computer dispone di una scheda grafica integrata, potrebbe essere necessario disabilitarla sulla scheda madre. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione del sistema. In caso di dubbi sulla presenza di una scheda grafica integrata, consultare il manuale del computer.

Se nel sistema è attualmente installata una scheda grafica, sarà necessario rimuovere la relativa vite di fissaggio (conservare questa vite, in quanto sarà necessaria per installare la nuova scheda grafica). Quindi, estrarre la scheda dallo slot tirandola verso l'alto.

Suggerimento: se la scheda non si sposta, muoverla delicatamente in avanti e indietro e provare nuovamente a rimuoverla.

Passaggio 6: Installare la nuova scheda grafica (Figura 3).
Tenendo la scheda dal bordo superiore, allineare i perni della scheda allo slot AGP. Premere saldamente per inserire la scheda nell'alloggiamento.

Riapplicare la vite di fissaggio della scheda grafica. **(Figura 4)**

Nota: la scheda grafica Crucial Radeon 9700 Pro deve essere collegata all'alimentazione interna del PC per poter funzionare. Si raccomanda di utilizzare un alimentatore da 300 W o superiore per garantire un funzionamento normale nel caso siano installate altre periferiche interne. **(Figura 5)**

Collegare l'estremità al connettore di alimentazione del disco rigido.
Eseguire le operazioni descritte nel Passaggio 1 per rimuovere la vecchia scheda grafica e il software.Utilizzando la prolunga di alimentazione fornita con la nuova scheda grafica, collegare la scheda Crucial Radeon 9700 Pro al connettore di alimentazione del disco rigido del computer.
1. Rimuovere il cavo di alimentazione dal connettore di alimentazione del disco rigido.
2. Collegare l'estremità A della prolunga di alimentazione al connettore di alimentazione della scheda Crucial Radeon 9700 Pro come mostrato (il cavo potrebbe essere già collegato alla scheda grafica). **(Figura 6)**
3. Collegare l'estremità B al connettore dell'alimentatore. **(Figura 7)**
4. Collegare l'estremità C al connettore di alimentazione del disco rigido. **(Figura 8)**

Passaggio 7: Riassemblare il sistema.
Riapplicare la copertura del computer. Inserire il cavo video nel connettore della scheda grafica appena installata e ricollegare tutti gli altri cavi scollegati durante la procedura di installazione.

Nota: le istruzioni per il collegamento del sistema ad un monitor TV sono incluse nella Guida di installazione in linea presente sul CD di installazione del driver fornito con la scheda grafica.
Una volta completata l'installazione dell'hardware, è possibile procedere con l'installazione del software (denominato "driver") che consentirà al sistema operativo di utilizzare la nuova scheda grafica.

Parte II: Installazione del driver della nuova scheda grafica

Componenti necessari:
— Il presente manuale d'istruzioni
— Il CD fornito con la scheda grafica

Componenti accessori:
— CD di installazione del sistema operativo

Identificazione del nuovo hardware
Per iniziare, accendere il sistema. È possibile che venga richiesto di riavviare il computer. In questo caso, fare clic su Sì per riavviare il computer.

Se il sistema avvia l'"Aggiornamento guidato driver di periferica", seguire le seguenti istruzioni. Se il sistema non avvia questa procedura guidata, saltare i seguenti passaggi e procedere alla sezione Installazione del driver della scheda grafica.
1. Fare clic su Avanti.
2. Fare clic su Fine.
3. Inserire il CD di installazione di Windows nell'unità CD-ROM.
4. Fare clic su OK.
5. Se si utilizza Windows 98SE, digitare D:\WIN98.Se si utilizza Windows ME, digitare D:\WINME(se l'unità CD-ROM non è l'unità D, sostituire D con la lettera dell'unità corretta).
6. Fare clic su OK.
7. Fare clic su Sì per riavviare il sistema.
8. Seguire le istruzioni riportate di seguito nella sezione Installazione del driver della scheda grafica.

Installazione del driver della scheda grafica
1. Inserire il CD-ROM ATi Installation nell'unità CD-ROM (se Windows esegue automaticamente il CD-ROM, procedere al passaggio 6).
2. Fare clic su Start.
3. Scegliere Esegui.
4. Digitare: D:\ATISETUP(se l'unità CD-ROM non è l'unità D, sostituire D con la lettera dell'unità corretta).
5. Fare clic su OK.
6. Fare clic su Install sotto Software Install..
7. Fare clic su Avanti.
8. Fare clic su Sì per visualizzare il contratto di licenza.
9. Fare clic su ATi Easy Install per avviare l'Installazione guidata.
10. Seguire le istruzioni dell'Installazione guidata visualizzate sullo schermo per completare l'installazione.

Nota: si consiglia di selezionare l'opzione di installazione Express. Se la scheda ATi Graphics Accelerator include un componente multimediale, verrà installato automaticamente il software relativo a quel componente insieme al driver della scheda grafica ATi.

Utilizzando l'opzione di installazione Express non vengono installati tutti i componenti software. L'installazione Custom consente di selezionare i singoli componenti software da installare.

Aggiornamento del driver della scheda grafica
Il CD di installazione del driver fornito con la scheda grafica contiene il driver più recente disponibile al momento dell'ordinazione. Tuttavia, questi driver subiscono frequenti aggiornamenti. L'aggiornamento alla versione più recente del driver della scheda grafica migliorerà le prestazioni della scheda grafica stessa. Si consiglia di visitare il sito http://www.crucial.com/uk/support di tanto in tanto per verificare la disponibilità di un nuovo driver.

Parte III: Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

In caso di problemi con la nuova scheda grafica, si consiglia di eseguire le seguenti operazioni:
1. Rimuovere la scheda grafica e reinstallarla, assicurandosi che sia saldamente inserita nello slot AGP.
2. Controllare che tutti i cavi all'interno del computer siano collegati saldamente. Il collegamento di uno dei cavi potrebbe essere stato allentato nel corso dell'installazione.
3. Controllare che il cavo video sia collegato saldamente al monitor e al computer.
4. Consultare la documentazione del sistema e disabilitare la scheda grafica integrata sulla scheda madre se necessario.
5. Visitare il sito http://www.crucial.com/uk/support per scaricare la versione più recente del driver della scheda grafica. Assicurarsi di aver selezionato sia la periferica video che la scheda grafica corretta durante l'installazione del driver.

Manuale per l'utente in linea
Per ulteriore assistenza, consultare il Manuale per l'utente in linea incluso nel CD di installazione del driver fornito con la scheda grafica. Il Manuale per l'utente in linea contiene istruzioni dettagliate sul collegamento della scheda grafica ad un monitor TV, oltre ad informazioni supplementari sull'impostazione avanzata delle proprietà di visualizzazione del monitor.

Nota: il Manuale per l'utente in linea si riferisce a varie schede video ATI Radeon diverse. Tuttavia, non tutte le schede video ATI Radeon supportano tutte le funzioni descritte nel manuale.
Notare che la scheda ATI Radeon 8500LE non può essere utilizzata con più monitor, nonostante questa funzione sia descritta nel Manuale per l'utente in linea.

Informazioni aggiuntive
La sezione FAQ di Crucial all'indirizzo http://www.crucial.com/uk/support/faq contiene risposte alle numerose domande comuni sulle schede video. Se non si riesce a trovare una risposta al proprio quesito, invitiamo a contattare il Supporto Tecnico Crucial telefonando al numero 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100. È disponibile inoltre una guida in linea tramite il sito Crucial Expert Online all'indirizzo http://www.crucial.com/uk/support.

Parte IV: Informazioni sulla garanzia

Accade molto raramente che i nostri clienti siano costretti a restituire schede video Crucial. Tuttavia, in caso di problemi, sarà nostra cura che riceviate un rimborso o una scheda sostitutiva nel modo più semplice possibile.

In caso di problemi con la scheda grafica durante il periodo di prova gratuito di 30 giorni, vi preghiamo di contattarci telefonando al numero 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100, oppure inviando un messaggio e-mail all'indirizzo crucialeusupport@micron.com.

Vi verrà inviato un codice di autorizzazione reso materiale (RMA) grazie al quale potremo tenere traccia del materiale restituito e assicurare che riceviate il rimborso o la scheda sostitutiva il più presto possibile.

In caso di difetto di costruzione, le spese di restituzione saranno a nostro carico.

Nel caso improbabile che la scheda grafica subisca un guasto dopo il periodo di prova gratuito di 30 giorni, vi preghiamo di telefonarci!

Le schede Crucial sono coperte da garanzia limitata a vita per far sì che la vostra scheda grafica funzioni senza problemi.

1

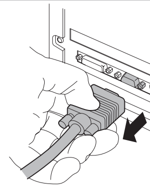
Disconnect Your Display Cable.

Desconecte el cable del monitor.

Entfernen Sie das Bildschirmkabel.

Déconnectez le câble d'affichage.

Scollegare il cavo graphique



2

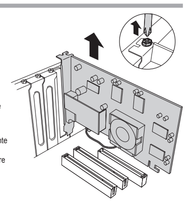
Locate Your AGP Slot and Remove Your Existing Graphics Card.

Localice la ranura AGP y quite la tarjeta de graphics existente.

Suchen Sie den AGP-Steckplatz und entfernen Sie die vorhandene Graphicskarte.

Localisez le logement AGP et enlevez la carte graphique existante

Individuare lo slot AGP e rimuovere la scheda grafica esistente



3

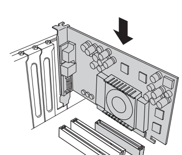
Install Your New Graphics Card.

Instale la nueva tarjeta de graphics.

Installieren Sie die neue Graphicskarte.

Installez la nouvelle carte graphique

Installare la nuova scheda grafica



4

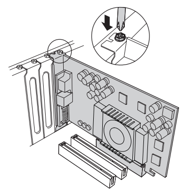
Replace the screw to hold your graphics card in place.

Vuelva a colocar el tornillo para sostener la tarjeta de graphics.

Schrauben Sie die Schrauben wieder hinein, mit denen die Graphicskarte befestigt wird.

Replacez la vis afin de maintenir la carte graphique

Riapplicare la vite di fissaggio della scheda grafica



5

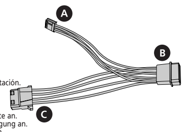
Power extension cable
Connect (A) to graphics card.
Connect (B) to power supply.
Connect (C) to hard drive.

Cable alargador
Conecte la (A) a la tarjeta gráfica.
Conecte la (B) a la fuente de alimentación.
Conecte la (C) al disco duro.

Netzverlängerungskabel
Schließen Sie (A) an die Graphicskarte an.
Schließen Sie (B) an die Stromversorgung an.
Schließen Sie (C) an die Festplatte an.

Cordon d'alimentation électrique
Connectez (A) à la carte graphique.
Connectez (B) au bloc d'alimentation.
Connectez (C) au disque dur.

Prolunga di alimentazione
Collegare l'estremità (A) alla scheda grafica.
Collegare l'estremità (B) all'alimentatore.
Collegare l'estremità (C) al disco rigido.



6

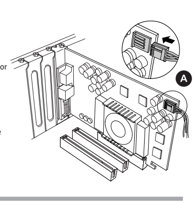
Connect (A) of the power extension cable to the graphics card.

Conecte la (A) del cable alargador a la tarjeta gráfica.

Schließen Sie (A) am Netzverlängerungskabel an die Graphicskarte an.

Connectez l'extrémité (A) du cordon d'alimentation à la carte graphique.

Collegare l'estremità (A) della prolunga di alimentazione alla scheda grafica.



7

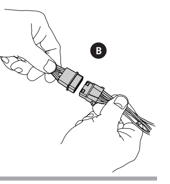
Connect (B) of the power extension cable to the power supply connector.

Conecte la (B) del cable alargador al enchufe de la fuente de alimentación.

Schließen Sie (B) am Netzverlängerungskabel an die Stromversorgungsbuchse an.

Connectez l'extrémité (B) du cordon d'alimentation au connecteur du bloc d'alimentation.

Collegare l'estremità (B) della prolunga di alimentazione al connettore dell'alimentatore..



8

Connect (C) to the hard drive power connector.

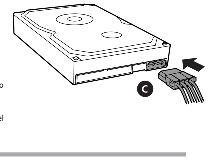
Conecte la (C) al conector de alimentación del disco duro.

Schließen Sie (C) an die Festplattennetzbuchse an.

Connectez (C) au connecteur d'alimentation du disque dur.

Collegare l'estremità (C) al disco rigido.

Collegare l'estremità (C) al connettore di alimentazione del disco rigido.



English

Part I: Installing your new graphics card.

You will need:
— This instruction manual
— Screwdriver

You may need:
— Your computer manual
— Your operating system documentation

Step 1: Uninstall the driver for your current graphics card.
If you do not currently have a graphics card installed in your system, go to step 2.

If you do have a graphics card installed in your system, we recommend uninstalling the software (called the "driver") that allows your operating system to use your graphics card. You should configure your system to use the standard VGA driver included in your operating system. If you aren't sure how to do this, you can find instructions in the online or printed documentation for your operating system.

Step 2: Ground yourself.
Static electricity can damage your graphics card and other computer parts. You need to ground yourself to avoid "shocking" your computer. If you have wrist straps designed for this purpose, you should wear them. If you don't have wrist straps, here is the easiest way to ground yourself:
— Turn off the computer, monitor, and all accessories (printer, speakers, etc.)
— Leave the computer power cord plugged in. (It's OK to unplug your accessories if you like.)
— Briefly touch an unpainted metal part of your computer case.
— Plant your feet and don't walk around. If you do need to walk around, ground yourself again before touching any of the internal parts of your computer.

Important: Make sure that you turn off the power to your computer, monitor, and all accessories. Do not turn them back on until you are finished installing your graphics card. Turning the power on could injure you or damage your system.

Step 3: Disconnect your display cable. (Illustration 1)
Your display cable connects your computer and your monitor. You'll need to unplug this cable from the back of your computer before you install your new graphics card.

Step 4: Open your computer case.
Every computer case is a little different, so consult your manual if you have any questions about how to open your case.

Tip: Make sure you put the screws from your computer case in a safe place so that it's easy to put your system back together again!

Step 5: Locate your AGP slot and remove your existing graphics card. (Illustration 2)
If you don't have a graphics card currently installed, you'll still need to locate the AGP slot on your motherboard. This is where your new graphics card will go. AGP slots are usually brown and located near the processor. You may need to remove the metal blank that covers the panel for the graphics card on the back of your computer.

Note: If you have onboard graphics, you may need to disable it on your motherboard. If you have any questions, check your system documentation. If you aren't sure if you have onboard graphics, check your computer manual.

If you do have a graphics card currently installed, you'll need to remove the screw that holds the graphics card in place. (Save the screw, because you'll need it to install your new graphics card.) Then lift the card straight up out of the slot.

Tip: If the card sticks, rock it back and forth gently and try removing it again.

Step 6: Install your new graphics card. (Illustration 3)
Holding your card by the top edge, line up the pins in your card with the AGP slot. Press down firmly to insert your card in the socket.

Replace the screw to hold your graphics card in place. **(Illustration 4)**

Note: The Crucial Radeon 9700 Pro graphics card must be connected to your PC's internal power supply for operation. A 300W power supply or greater is recommended to ensure normal operation where other internal devices are installed. **(Illustration 5)**

Connect to the hard drive power connector.
Complete the instructions in Step1 for removing your old graphics card and software.

Using the power extension cable that came with your new graphics card, connect the Crucial Radeon 9700 Pro to your computer's hard drive power connector.

1. Remove the power cable from the hard drive power connector.
2. Connect A of the power extension cable to the power connector of the Crucial Radeon 9700 Pro as shown. (The cable might already be connected to the graphics card.) **(Illustration 6)**
3. Connect B to the power supply connector. **(Illustration 7)**
4. Connect C to the hard drive power connector. **(Illustration 8)**

Step 7: Reassemble your system.
Replace your computer cover. Plug your display cable into the connector on your newly installed graphics card. Also, reconnect any other cables you might have unplugged during the installation process.

Note: Instructions for connecting your system to a TV display are included in the Online Installation Guide on the driver installation CD shipped with your graphics card.

Now that the hardware installation is complete, you are ready to install the software (called the "driver") that will allow your operating system to use your new graphics card.

Part II: Installing the driver for your new graphics card.

You will need:
— This instruction manual
— The CD that came with your graphics card

You may need:
— The installation CDs for your operating system

Identifying new hardware.
Begin by turning on your system. You may be prompted to restart your computer. If so, click Yes to restart your computer.

If your system launches the "Update Device Driver Wizard," follow the instructions below. If your system does not launch this wizard, skip the steps below and go to Installing the Graphics Card Driver.

1. Click Next.
2. Click Finish.
3. Insert your Windows installation CD in your CD-ROM drive.
4. Click OK.
5. If you have Windows 98SE, type D:\WIN98.
   If you have Windows ME, type D:\WINME.
   (If your CD-ROM drive is not your D drive, replace D with the correct letter.)
6. Click OK.
7. Click Yes to reboot your system.
8. Follow the instructions for Installing the Graphics Card Driver below.

Installing the graphics card driver.
1. Insert the ATi Installation CD-ROM into your CD-ROM drive. (If Windows runs the CD-ROM automatically, proceed to step 6.)
2. Click Start.
3. Select Run.
4. Type the following: D:\ATISETUP
   (If D is not your CD-ROM drive, substitute D with the correct drive letter.)
5. Click OK.
6. Click Install under Software Install.
7. Click Next.
8. Click Yes to the license agreement.
9. Click ATi Easy Install to begin the Installation Wizard.
10. Follow the Wizard's on-screen instructions to complete the installation.

Note: The Express installation option is recommended. If your ATi Graphics Accelerator card includes a multimedia component, the software for that component will automatically be installed, along with the ATi graphics driver.

Not all software components are installed using the Express installation. Custom installation allows you to select individual software components for installation.

Updating the Graphics Card Driver
The driver installation CD shipped with your graphics card contains the latest driver available at the time of your order. However, these drivers are updated frequently. Updating to the latest version of the graphics card driver will improve the performance of your graphics card. We recommend visiting http://www.crucial.com/uk/support from time to time to see if a new driver has become available.

Part III: Troubleshooting Tips
If you have trouble with your new graphics card, we recommend the following:

1. Remove the graphics card and reinstall it, making sure that it is firmly installed in your AGP slot.
2. Double-check that all the cables inside your computer are connected securely. You may have knocked one of the cables inside your computer loose during installation.
3. Double-check that the display cable is securely connected to both your monitor and your computer.
4. Review your system documentation and disable the on-board graphics on your motherboard if necessary.
5. Visit http://www.crucial.com/uk/support to download the most recent version of the graphics card driver. Be sure to select the correct display device and graphics card when installing the driver.

Online User Manual
For more assistance, see the Online User Manual included on the driver installation CD shipped with your graphics card. The Online User Manual contains detailed instructions about connecting your graphics card to a TV display, as well as additional information for fine-tuning the display properties of your monitor.

Note: The Online User Manual was designed for use with several different ATI Radeon video cards. However, not all ATI Radeon video cards support all the features described in the manual.

Note that the ATI Radeon 8500LE cannot be used with multiple monitors even though this feature is described in the Online User Manual.

Additional Help
The Crucial FAQ section at http://www.crucial.com/uk/support contains answers to many common questions about graphics cards. If you don't find the answer to your question there, we invite you to contact Crucial Technical Support at 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100. Live help is also available through the Crucial Expert Online at http://www.crucial.com/uk/support.

Part IV: Warranty Information
It's very rare for customers to need to return their Crucial graphics cards. However, if you do have a problem, we want to make receiving a refund or exchange as easy as possible.

If you have any problems with your graphics card during the 30-day money back guarantee period, please give us a call at 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100, or send an e-mail to crucialeusupport@micron.com. We'll give you an RMA (return material authorization) number that will help us track your return and make sure you receive your refund or exchange as soon as possible. We'll even pay for return shipping if it's our fault.

In the unlikely event that your graphics card fails after the 30-day money back guanrantee period, please call us! At Crucial, our limited lifetime warranty guarantees that your graphics card will work properly.

Español

Parte I: Instalación de la nueva tarjeta gráfica

Se necesita:
— Este manual de instrucciones
— Un destornillador

Se puede necesitar:
— El manual del ordenador
— La documentación del sistema operativo

Paso 1: Desinstale el controlador de la actual tarjeta gráfica
Si no tiene instalada una tarjeta gráfica en su sistema, vaya al paso 2.

Si tiene instalada una tarjeta gráfica en su sistema, recomendamos desinstalar el programa (llamado "controlador") que le permite a su sistema operativo usar la tarjeta gráfica. Debe configurar el sistema de forma que utilice el controlador VGA estándar incluido en el sistema operativo. Si no está seguro de cómo hacerlo, puede encontrar instrucciones en línea o en la documentación impresa de su sistema operativo.

Paso 2: Conéctese a tierra
La electricidad estática puede dañar la tarjeta gráfica y otras piezas del ordenador. Es necesario que usted se conecte a tierra para no "darle una descarga" al ordenador. Si tiene muñequeras especiales a tal efecto, úselas. Si no cuenta con ellas, he aquí la manera más fácil de conectarse a tierra.
— Apague el ordenador, el monitor y todos los accesorios (impresora, altavoces, etc.)
— Deje conectado el cable de alimentación del ordenador. (Puede desconectar los accesorios, si así lo desea.)
— Toque por un momento una parte metálica no pintada de la caja del ordenador.
— Apoye bien los pies sobre el suelo y no ande. Si necesita andar, vuelva a conectarse a tierra antes de tocar cualquier pieza interna del ordenador.

Importante: Asegúrese de apagar el ordenador, el monitor y todos los accesorios.
No los vuelva a encender hasta que haya terminado de instalar la tarjeta gráfica. De otro modo, podría lesionarse usted o dañar el sistema.

Paso 3: Desconecte el cable del monitor (figura 1)
El cable del monitor conecta el ordenador con el monitor. Es necesario que desconecte este cable de la parte trasera del ordenador antes de instalar la nueva tarjeta gráfica.

Paso 4: Abra la caja del ordenador
Todas las cajas de ordenador son diferentes, por lo que debe consultar el manual si tiene dudas acerca de cómo abrirla.

Consejo: Asegúrese de poner los tornillos de la caja del ordenador en un lugar seguro, para que le sea fácil volver a armar el sistema.

Paso 5: Localice la ranura AGP y quite la tarjeta gráfica existente (figura 2)
Aunque no tenga instalada una tarjeta gráfica, de todos modos necesita localizar la ranura AGP en la placa base. Allí es donde irá la nueva tarjeta gráfica. Las ranuras AGP suelen ser de color marrón y suelen estar ubicadas cerca del procesador. Tal vez sea necesario que quite la lámina de metal que cubre el panel de la tarjeta gráfica, ubicado en la parte trasera del ordenador.

Nota: Si tiene salida de vídeo en la placa base, puede que la tenga que deshabilitar. Si tiene alguna duda, revise la documentación del sistema. Si no está seguro de si la placa base tiene salida de vídeo, revise el manual del ordenador.

Si tiene instalada una tarjeta gráfica, deberá quitar el tornillo que la sujeta. (Guarde el tornillo, porque lo necesitará para instalar la nueva tarjeta.) Luego saque la tarjeta de la ranura tirando verticalmente hacia arriba.

Consejo: Si la tarjeta está pegada, muévala suavemente de un lado a otro y vuelva a intentar sacarla.

Paso 6: Instale la nueva tarjeta gráfica (figura 3)
Sujete la tarjeta por el extremo superior y alinee las clavijas de la tarjeta con la ranura AGP. Presione con firmeza para insertar la tarjeta en su sitio.

Vuelva a colocar el tornillo que sujeta la tarjeta gráfica. **(figura 4)**

Nota: La tarjeta gráfica Radeon 9700 Pro de Crucial debe conectarse a la fuente de alimentación interna de su PC para funcionar. Se recomienda una fuente de alimentación de 300 W o más para asegurar un funcionamiento normal cuando haya otros dispositivos internos instalados. **(figura 5)**

Conéctela al conector de alimentación del disco duro.
Lleve a cabo las instrucciones del Paso 1 para quitar la tarjeta gráfica y el software viejos.

Por medio del cable alargador que viene con la nueva tarjeta gráfica, conecte la tarjeta Radeon 9700 Pro de Crucial al conector eléctrico del disco duro del ordenador.

1. Desenchufe el cable de alimentación del conector eléctrico del disco duro.
2. Conecte la A del cable alargador al conector de alimentación de la tarjeta Radeon 9700 Pro de Crucial, tal y como se muestra. (Puede que el cable ya esté conectado a la tarjeta gráfica.) **(Figura 6)**
3. Conecte la B al enchufe de la fuente de alimentación. **(Figura 7)**
4. Conecte la C al conector de alimentación del disco duro. **(Figura 8)**

Paso 7: Vuelva a armar el sistema
Vuelva a colocar la tapa del ordenador. Conecte el cable del monitor al enchufe de la tarjeta gráfica que acaba de instalar. Asimismo, vuelva a conectar los cables que haya desconectado durante el proceso de instalación.

Nota: Las instrucciones para conectar su sistema a un monitor de TV vienen incluidas en la "Guía de instalación en línea" contenida en el CD de instalación de controladores enviado con la tarjeta gráfica.

Ahora que está concluida la instalación del hardware, usted está listo para instalar el programa (llamado "controlador") que le permitirá a su sistema operativo usar la nueva tarjeta gráfica.

Parte II: Instalación del controlador de la nueva tarjeta gráfica

Se necesita:
— Este manual de instrucciones.
— El CD que viene con la tarjeta gráfica

Se pueden necesitar:
— Los CDs de instalación de su sistema operativo

Identificación de nuevo hardware
Comience por encender su sistema. Tal vez le salga un anuncio para que reinicie el ordenador. De ser así, haga clic en "Sí" para reiniciarlo.

Si el sistema inicia el "Asistente para la actualización del controlador del dispositivo", siga las instrucciones a continuación. Si su sistema no inicia este asistente, sáltese las pasos siguientes y vaya directamente a "Instalación del controlador de la tarjeta gráfica".

1. Haga clic en "Siguiente".
2. Haga clic en "Terminar".
3. Inserte el CD de instalación de Windows en la unidad de CD-ROM.
4. Haga clic en "Aceptar".
5. Si tiene Windows 98SE, escriba D:\WIN98.Si tiene Windows ME, escriba D:\WINME.(Si la unidad de su CD-ROM no es la D, sustituya la D por la letra correspondiente.)
6. Haga clic en "Aceptar".
7. Haga clic en "Sí" para reiniciar el sistema.
8. Siga las instrucciones a continuación para la "Instalación del controlador de la tarjeta gráfica".

Instalación del controlador de la tarjeta gráfica
1. Inserte el CD-ROM de instalación de ATi en la unidad de CD-ROM. (Si Windows ejecuta el CD-ROM automáticamente, salte al paso 6.).
2. Haga clic en "Inicio".
3. Seleccione "Ejecutar".
4. Escriba lo siguiente: D:\ATISETUP (Si su unidad de CD-ROM no es la D, sustituya la D por la letra correspondiente.)
5. Haga clic en "Aceptar".
6. Haga clic en "Instalar" en "Instalación de software".
7. Haga clic en "Siguiente".
8. Haga clic en "Sí" en el acuerdo de licencia.
9. Haga clic en ATi Easy Install al iniciarse el Asistente de Instalación.
10. Siga las instrucciones del Asistente que aparecen en la pantalla hasta completar la instalación.

Nota: Se recomienda la opción de instalación rápida (Express). Si su tarjeta Acelerador Gráfico ATi incluye un componente multimedia, el software de dicho componente se instalará automáticamente junto con el controlador gráfico de ATi.

En la instalación rápida (Express) no se instalan todos los componentes del software. La instalación personalizada (Custom) le permite seleccionar los componentes de software que desee instalar.

Actualización del controlador de la tarjeta gráfica
El CD de instalación del controlador que viene con su tarjeta gráfica contiene el controlador más avanzado disponible en el momento de su pedido. Sin embargo, estos controladores se actualizan con frecuencia. Las actualizaciones a la versión más reciente del controlador de la tarjeta gráfica mejoran el rendimiento de la tarjeta. Le recomendamos visitar de vez en cuando http://www.crucial.com/uk/support para ver si hay algún controlador nuevo disponible.

Parte III: Consejos para la resolución de problemas
Si tiene problemas con la nueva tarjeta gráfica, le recomendamos lo siguiente:

1. Quite la tarjeta gráfica y vuelva a instalarla, asegurándose de que está firmemente insertada en la ranura AGP.
2. Verifique que todos los cables del interior del ordenador están bien conectados. Puede que usted haya aflojado algunos durante la instalación.
3. Verifique que el cable del monitor está bien conectado tanto al monitor como al ordenador.
4. Revise la documentación de su sistema y deshabilite la salida de vídeo de su placa base en caso necesario.
5. Visite http://www.crucial.com/uk/support para descargar la versión más reciente del controlador de la tarjeta gráfica. Asegúrese de elegir el monitor y la tarjeta gráfica correctos al instalar el controlador.

Manual de usuario en línea
Si necesita más ayuda, consulte el manual de usuario en línea incluido en el CD de instalación del controlador enviado con la tarjeta gráfica. El manual de usuario en línea contiene instrucciones detalladas para conectar la tarjeta gráfica a un monitor de TV, así como información adicional para ajustar las propiedades del monitor.

Nota: El manual de usuario en línea fue diseñado para ser utilizado con diferentes tarjetas de vídeo ATI Radeon. Sin embargo, no todas las tarjetas de vídeo ATI Radeon soportan todas las características descritas en el manual.

Observe que la ATI Radeon 8500LE no puede usarse con varios monitores a la vez, a pesar de que esta característica viene descrita en el manual de usuario en línea.

Más ayuda
La sección de preguntas más frecuentes de Crucial en http://www.crucial.com/support/faq contiene respuestas para las preguntas más comunes acerca de las tarjetas de vídeo. Si no encuentra allí la respuesta a su pregunta, le invitamos a ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Crucial llamando al 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100. También puede hallar ayuda inmediata a través del servicio de expertos en línea de Crucial en http://www.crucial.com/uk/support.

Parte IV: Información sobre la garantía
Sólo en muy raras ocasiones, los clientes necesitan devolver sus tarjetas de vídeo Crucial. No obstante, si usted encuentra algún problema, queremos facilitarle al máximo el proceso de reembolso o de recambio.

Si tiene algún problema con su tarjeta gráfica durante el periodo de prueba gratuito de 30 días, le rogamos que nos llame al 0800 013 0330 (UK only) and +44 (0) 1355 586 100, o que nos envíe un correo electrónico a la dirección crucialeusupport@micron.com. Le daremos un código RMA (de autorización para la devolución de materiales) que nos permitirá hacer un seguimiento eficaz de su devolución y asegurarnos de que recibe su reembolso o su recambio lo antes posible.
Incluso pagaremos el costo del envío de la devolución si la culpa es nuestra.

En el improbable caso de que su tarjeta gráfica falle después del periodo de prueba gratuito de 30 días, le rogamos que nos llame.

La garantía limitada de por vida ofrecida por Crucial le asegura que su tarjeta gráfica funcionará adecuadamente.

Crucial Technology Terms and Conditions of Sale

1. Payment. Unless otherwise stated on the face hereof, all payments shall be due upon receipt of invoice. On any overdue amounts, then without prejudice to Seller's other rights and remedies (including suspension of pending shipments), Customer agrees to pay interest at the rate of 1-1/2% per month (18% per year) or, if such rate is in excess of the rate allowed by law, then the highest rate allowed by law, calculated from the invoice date until paid in full. In addition, Customer agrees to pay all costs of collection, including costs of litigation and reasonable legal fees. Until such time as property in the products passes to Customer, Customer shall hold the products as Seller's fiduciary agent and bailee, shall keep the products separate and identifiable as those of Seller, and shall at its own expense immediately return the products to Seller or permit Seller and/or its representatives to repossess the products should Seller so request. A £15.00 collection fee will be charged for all dishonoured checks.
2. Taxes. Unless otherwise stated on the face hereof, stated prices do not include any customs duties, sales, use, value added, excise, or any other duties and taxes. All such duties and taxes shall be paid by Customer, but Customer shall not be liable to pay any tax to the extent it has complied with the relevant tax exemption requirements and delivered to Seller satisfactory documentary proof acceptable to Seller of exemption from such tax.
3. Title. Title. Title to and property in any products passes from Seller to Customer only when Seller has received full payment of all sums then owed by Customer to Seller.
4. F.C.A. and Risk of Loss. Unless otherwise stated on the face hereof, all shipments are F.C.A. Seller's U.K. facility. Seller's liability for delivery shall cease, and all risk of loss or damage shall pass to Customer upon delivery to carrier. Seller shall not be liable for any delay or failure to achieve any delivery or other date, all dates being estimates only. Customer may not cancel any order accepted by Seller or defer shipment of an accepted order without Seller's prior written approval.
5. Terms of limited warranty. Seller warrants to the Customer purchasing any products from Seller that all such products sold will be free from defects in materials and workmanship adversely affecting form, fit and function. (the "Limited Lifetime Warranty"). The duration of the Limited Lifetime Warranty shall be a lifetime warranty for so long as the initial Customer owns and is using the product. Any claim alleging that any product fails to conform to the foregoing warranty may be made only by the Customer who purchased such product and only while such Customer owns such product.
The foregoing Limited Lifetime Warranty is granted to the initial Customer only and is nontransferable. Any claims under this warranty must be made before the end of the applicable warranty period. Seller's entire liability and Customer's exclusive remedy under this Limited Lifetime Warranty is that Seller, at its option and expense, will repair, replace, or provide a credit or refund of either the original purchase price or fair market value, whichever is lower, for any product covered by the Limited Lifetime Warranty that is determined by Seller to be defective and in breach of that warranty. Seller reserves the right to substitute functionally equivalent new or serviceable used parts.
The Limited Lifetime Warranty covers only defects arising under normal use and does not include malfunctions or failures resulting from misuse, abuse, neglect, alteration, problems with electrical power, usage not in accordance with product instructions, external reasons, improper installation, repairs made by anyone other than Seller or a Seller-authorised third-party service provider, or other causes outside Crucial's reasonable control.
6. Limitations. THE PRODUCTS ARE NOT AUTHORISED FOR USE AS CRITICAL COMPONENTS IN LIFE SUPPORT DEVICES OR SYSTEMS OR FOR USE IN OTHER CRITICAL APPLICATIONS WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN APPROVAL OF THE SALES DIRECTOR OF MICRON EUROPE LIMITED. LIFE SUPPORT DEVICES OR SYSTEMS ARE THOSE WHICH ARE INTENDED TO SUPPORT OR SUSTAIN LIFE AND WHOSE FAILURE TO PERFORM CAN REASONABLY BE EXPECTED TO RESULT IN A SIGNIFICANT INJURY TO OR DEATH OF THE USER. CRITICAL COMPONENTS ARE THOSE COMPONENTS WHOSE FAILURE TO PERFORM CAN REASONABLY BE EXPECTED TO CAUSE FAILURE OF A LIFE SUPPORT DEVICE OR SYSTEM OR AFFECT ITS SAFETY OR EFFECTIVENESS. CRITICAL APPLICATIONS ARE THOSE APPLICATIONS THAT MAY INVOLVE POTENTIAL RISK OF DEATH, PERSONAL INJURY OR SEVERE PROPERTY OR ENVIRONMENTAL DAMAGE.
EXCEPT AS EXPRESSLY STATED IN THESE TERMS, ALL OTHER WARRANTIES, CONDITIONS, REPRESENTATIONS AND OTHER TERMS, EXPRESS OR IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, ARE EXCLUDED TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED TERMS OF QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND CONFORMITY TO MODELS OR SAMPLES. CUSTOMER EXPRESSLY UNDERSTANDS AND AGREES THAT SELLER DOES NOT WARRANT THAT THE PRODUCT IS FREE OF CLAIMS OF PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY INFRINGEMENT BY ANY THIRD PARTY. SELLER HEREBY DISCLAIMS ANY SUCH WARRANTY OR INDEMNIFICATION AGAINST SUCH INFRINGEMENT.
EXCLUDING CASES WHERE LIABILITY MAY NOT BY LAW BE LIMITED OR EXCLUDED, IN NO EVENT SHALL SELLER OR ANY AFFILIATE BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, FOR ANY DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSSES OR EXPENSES OF ANY KIND. IF ANY EXCLUSION, DISCLAIMER OR OTHER PROVISION IS HELD INVALID FOR ANY REASON AND SELLER OR AN AFFILIATE BECOME LIABLE FOR LOSS OR DAMAGE THAT COULD OTHERWISE BE LIMITED, THAT LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT PAID BY CUSTOMER FOR THE PRODUCT(S) WHICH CAUSED THE LOSS OR DAMAGE. SELLER ACCEPTS LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR DEATH DUE TO THE NEGLIGENCE OF SELLER AND ITS EMPLOYEES WITHOUT LIMIT.
7. Return procedures. Customer shall inspect the products within 30 days of receipt, such period being confirmed by Customer to be a reasonable period to examine the products for defects or shortfalls, and notify Seller promptly of any non-conformance. Failure to notify Seller within that 30-day period will constitute acceptance of the products for all purposes. No product may be returned for any reason without the prior approval of Seller. Customer is responsible for returning products to Seller at Customer's risk and expense. Prior to returning product(s) to Seller for warranty service, Customer must obtain a Return Material Authorisation ("RMA") number from Seller by calling Customer Service at 0800 013 0335. If Seller elects to replace such part pursuant to the Limited Lifetime Warranty above, replacement parts will be shipped at Seller's expense, subject to availability, via a common air delivery service after the RMA number is obtained. Replacement parts may be refurbished or repaired. Seller shall not be responsible for failure of the delivery service to make on-time delivery. Customer must ship the product(s) to Seller in the original packaging, prepaid and insured, with the RMA number clearly identified on the packaging. Returned products should be shipped to the following address:

Crucial Technology Europe
Attn: RMA Dept - RMA No. ______
(call 0800 013 0335 to be assigned an RMA number)
12 Redwood Crescent
Peel Park Campus
East Kilbride G745PA U.K.

Any product(s) returned to Seller shall become the property of Seller. If Seller determines that failure of the product(s) was not a result of a defect in materials or workmanship within the terms of the Limited Lifetime Warranty, Seller reserves the right to charge Customer for parts and labour at Seller's then current charges rate. Seller will advise Customer prior to assessing these charges. Except as explicitly provided herein, Customer is not authorised to return product to Seller. If Seller elects to accept unauthorised returns, Seller may, in its sole discretion, charge a 20% restocking fee for parts returned.
8. Component resale. Customer shall not engage in the business of reselling components purchased from Seller, or remove components from product for resale, except upon express prior written authorisation of Seller.
9. Assignment. Customer may not assign its rights or obligations hereunder without the express prior written consent of Seller.
10. Entire agreement. These terms and conditions, including those on the face hereof, constitute the entire agreement with regard to its subject matter and expressly supersede and replace any prior or contemporaneous agreements and communications, whether written or oral, relating to the same, including any terms and conditions on any of Customer's documents or purchase orders. This agreement shall be binding upon the successors and assigns of the parties hereto. If any provision of this agreement shall be held to be invalid or unenforceable, the remainder of this agreement shall remain in full force and effect.
11. Governing law, jurisdiction and costs. This agreement is governed by the laws of England, without regard to its conflict or choice of law provisions. The 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to this agreement. Customer acknowledges and agrees that England is an appropriate place for venue of any litigation and that English courts have exclusive jurisdiction over this agreement and Customer. In the event the Customer and Seller are unable to resolve any Customer dispute, and any collection action, suit or other judicial proceeding is commenced, the prevailing party in any such collection action, suit or judicial proceeding shall be entitled to recover its costs and reasonable attorneys' fees incurred.
12. Terms and Conditions. The provisions of this agreement are in lieu of and replace any and all terms and conditions set forth in any documents issued by Customer, including, without limitation, purchase orders and specifications. In case of conflict between the terms and conditions stated here and those on the face hereof, those on the face hereof shall control. ANY ADDITIONAL, DIFFERENT OR CONFLICTING TERMS AND CONDITIONS ON ANY SUCH DOCUMENT ISSUED BY CUSTOMER AT ANY TIME ARE HEREBY OBJECTED TO BY SELLER, AND ANY SUCH DOCUMENT SHALL BE WHOLLY INAPPLICABLE TO ANY SALE MADE HEREUNDER AND SHALL NOT BE BINDING IN ANY WAY ON SELLER. CUSTOMER'S REMEDIES SET FORTH HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER REMEDIES AVAILABLE TO CUSTOMER, WHETHER PROVIDED AT LAW, EQUITY OR OTHERWISE.

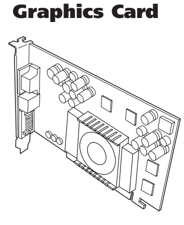
No variation or exceptions in the terms stated herein can be made without written authorization by the Sales Director of Micron Europe Limited. Crucial Technology Europe, a division of Micron Europe Limited.

© 2002 Micron Technology, Inc. All rights reserved. The Memory Experts is a service mark and Crucial Technology, the Crucial logo and Micron are registered trademarks of Micron Technology, Inc. in the United States and other foreign countries. All other brands and names used herein are the property of their respective owners.

CT UK VC 5Lang_rev10_02

crucial™
TECHNOLOGY
A Division of Micron

Crucial® Radeon™ 9700 Pro Graphics Card



Graphics Card Installation Guide

Guía de Instalación de la Tarjeta de Graphics

Installationshandbuch Graphicskarte

Guide d'installation de carte graphique

Guida di installazione della scheda grafica

www.crucial.com/uk